



**Δελτίο Δεδομένων Ασφαλείας Προϊόντος (MSDS)**  
Σύμφωνα με τον κανονισμό 1907/2006/ΕΚ  
όπως τροποποιήθηκε

Αναθεώρηση 1<sup>η</sup>: 15/06/2015

## KUFER

### 1. Στοιχεία ουσίας/παρασκευάσματος και εταιρείας/επιχείρησης

- 1.1 Αναγνωριστικός κωδικός προϊόντος**  
**Εμπορική ονομασία:** KUFER  
**Δραστική ουσία:** σύμπλοκο EDTA χηλικού χαλκού 3% και χηλικού σιδήρου 0,5%
- Κωδικός GIFAP:** Μη εφαρμόσιμο
- 1.2 Συναφείς προσδιοριζόμενες χρήσεις της ουσίας ή του μείγματος και αντενδεικνυόμενες χρήσεις:**  
Λίπασμα ΕΚ
- 1.3 Στοιχεία του προμηθευτή του δελτίου δεδομένων ασφαλείας:**  
**Παρασκευαστής:**  
Grabbi Chemical SpA  
Via Arti e Mestieri, 8  
26060 Gadesco Pieve Delmona, Cr- Italy  
Τηλέφωνο +39 0372 451987
- Υπεύθυνος για τη διάθεση στην αγορά**  
Χελλαφάρμ ΑΕ  
Φλέμινγκ 15, 15123, Μαρούσι  
Τηλ: 210 6800 900  
Fax: 210 6833 488  
E-mail: info@hellafarm.gr
- 1.4 Τηλ. ανάγκης (Κέντρο Δηλητηριάσεων):**  
210 7793 777 (επί 24ώρου βάσεως)

Σύμφωνα με τον κανονισμό 1907/2006/ΕΚ όπως τροποποιήθηκε  
ΚUFER

---

## 2 Προσδιορισμός επικινδυνότητας

---

### 2.1 Ταξινόμηση του μείγματος:

Ταξινόμηση σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΕ) 1272/2008/ΕΚ:

Δεν ταξινομείται

Ταξινόμηση σύμφωνα με τις Ευρωπαϊκές Οδηγίες 67/548/ΕΟΚ ή 1999/45/ΕΚ:

Δεν ταξινομείται

### 2.2 Στοιχεία ετικέτας

Σήμανση σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΕ) No. 1272/2008/ΕΚ

**Εικονογράμματα κινδύνου:**

Δεν απαιτείται

**Προειδοποιητική λέξη**

Δεν απαιτείται

**Δηλώσεις επικινδυνότητας:**

Δεν απαιτείται

**Δηλώσεις προφύλαξης:**

P405+P102: Φυλάσσεται κλειδωμένο και μακριά από παιδιά.

P220: Φυλάξτε το μακριά από τρόφιμα, ποτά και ζωοτροφές

**Συμπληρωματικές πληροφορίες:**

Φοράτε γάντια, μπότες και συσκευή προστασίας ματιών/προσώπου κατά τη χρήση.

Πλύνετε να χέρια και τα ακάλυπτα μέρη του σώματος μετά τη χρήση.

Μακριά από παραγωγικά ζώα

Σε περίπτωση τυχαίας διάχυσης, μαζέψτε το προϊόν χρησιμοποιώντας κατάλληλο υλικό και συγκεντρώστε σε δοχεία που κλείνουν ερμητικά. Κατόπιν μεταφέρετε τα δοχεία σε εγκεκριμένους χώρους για απόρριψη. Τα κενά μέσα συσκευασίας να ξεπλένονται ενδελεχώς πριν την απόρριψη τους. Μη μολύνετε το περιβάλλον με τις άδειες συσκευασίες του προϊόντος. Σε περίπτωση πυρκαγιάς, χρησιμοποιήστε άφθονο νερό.

# Χελλαφαρμ Α.Ε

Δελτίο Δεδομένων Ασφαλείας Προϊόντος (MSDS)

Αναθεώρηση 1<sup>η</sup>: 15/06/2015

Σύμφωνα με τον κανονισμό 1907/2006/ΕΚ όπως τροποποιήθηκε  
KUFER

## 3. Σύνθεση / Πληροφορίες για τα συστατικά του προϊόντος

Συστατικά του προϊόντος που περικλείουν κινδύνους για την υγεία ή το περιβάλλον  
Χημική περιγραφή/ Σύνθεση/ Πληροφορίες σύμφωνα με τον κανονισμό 1272/2008 και την  
οδηγία 67/548/ΕΟΚ.

No	Χημική ονομασία/ Κοινή ονομασία	Αριθμός CAS /EINECS	Σήμανση ΕΕ 1272/2008/ΕΚ	Συγκέντρωση
1	EDTA copper	14025-15-1/ 237-864-5	GHS07 H302 H319	-

Για το πλήρες κείμενο των φράσεων Η που αναφέρονται στο παρόν Τμήμα βλέπε Τμήμα 16.

## 4. Μέτρα πρώτων βοηθειών

### 4.1 Περιγραφή των μέτρων πρώτων βοηθειών

Γενικά:

--

Εισπνοή:

Μεταφέρετε στον καθαρό αέρα.

Επαφή με τα μάτια:

Ρίξτε αργά και με προσοχή άφθονο καθαρό νερό τουλάχιστον για 10-15 λεπτά κρατώντας τα βλέφαρα ανοιχτά. Σε περίπτωση εμφάνισης ερεθισμού, συμβουλευτείτε γιατρό.

Επαφή με το δέρμα:

Αφαιρέστε μολυσμένα ρούχα. Πλύνετε το δέρμα αμέσως με άφθονο νερό και σαπούνι.

Κατάποση:

Σε περίπτωση κατάποσης μην προκαλέσετε εμετό, χορηγήστε νερό αν ο ασθενής έχει τις αισθήσεις του

Πληροφορίες για  
το γιατρό:

Φοράτε προστατευτικά ρούχα κατά την παροχή πρώτων βοηθειών.

### 4.2 Σημαντικότερα συμπτώματα και επιδράσεις, άμεσες ή μεταγενέστερες:

Μάτια: δεν είναι ερεθιστικό

Μύτη: δεν είναι ερεθιστικό

Κατάποση: -

Δέρμα: -

### 4.3 Ένδειξη οποιασδήποτε απαιτούμενης άμεσης ιατρικής φροντίδας και ειδικής θεραπείας:

Σε περίπτωση ανάγκης, δείξτε αμέσως στο γιατρό το δελτίο δεδομένων ασφαλείας.

## 5. Μέτρα για την αντιμετώπιση πυρκαγιάς

### 5.1 Πυροσβεστικά μέσα:

Μη εφαρμόσιμο (Το προϊόν δεν είναι καύσιμο και δεν υποστηρίζει την καύση)

### 5.2 Ειδικοί κίνδυνοι που προκύπτουν από την ουσία ή το μείγμα:

Βλέπε κεφ. 10

### 5.3 Συστάσεις για τους πυροσβέστες

Φοράτε κατάλληλα μέσα προστασίας (αυτοδύναμη αναπνευστική συσκευή, ενδυμασία ανθεκτική στη φωτιά).

**Άλλες πληροφορίες:**

Τα νερά κατάσβεσης πρέπει να διατεθούν σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.

Σύμφωνα με τον κανονισμό 1907/2006/ΕΚ όπως τροποποιήθηκε  
KUFER

---

## 6. Μέτρα για την αντιμετώπιση τυχαιάς έκλυσης

---

### 6.1 Προσωπικές προφυλάξεις, προστατευτικός εξοπλισμός και διαδικασίες έκτακτης ανάγκης:

Για προσωπικό ασφαλείας: Φοράτε προστατευτικό ρουχισμό και κατάλληλα γυαλιά  
Για άλλο προσωπικό: απομακρύνετε τα άτομα που δεν περιλαμβάνονται στο προσωπικό ασφαλείας. Παρέχετε επαρκή αερισμό.

### 6.2 Περιβαλλοντικές προφυλάξεις:

Μην επιτρέπετε στο προϊόν να διεισδύσει στο αποχετευτικό σύστημα ή άλλες πηγές νερού. Σε αντίθετη περίπτωση, ενημερώστε τις αρμόδιες αρχές.  
Μην επιτρέπετε στο προϊόν να διεισδύσει στο έδαφος. Σε αντίθετη περίπτωση, ενημερώστε τις αρμόδιες αρχές.

### 6.3 Μέθοδοι και υλικά για περιορισμό και καθαρισμό:

Συλλέξτε αμέσως το χυμένο υλικό με κατάλληλο απορροφητικό υλικό (άμμος ή έδαφος)

Συλλέξτε τα υλικά υλικό με μηχανικά μέσα και μεταφέρετε το σε κατάλληλα δοχεία για απόρριψη. Αποφύγετε τη δημιουργία σκόνης..

### 6.4 Παραπομπή σε άλλα τμήματα:

Βλπ κεφ. 8 και 13.

---

## 7. Χειρισμός και Αποθήκευση

---

### 7.1 Προφυλάξεις για ασφαλή χειρισμό:

Αποφύγετε την επαφή με τα μάτια και το δέρμα.  
Μην τρώτε, πίνετε ή καπνίζετε όταν το χρησιμοποιείτε

### 7.2 Συνθήκες για την ασφαλή αποθήκευση, συμπεριλαμβανομένων τυχόν ασυμβίβαστων:

Παρέχετε επαρκή αερισμό/εξαερισμό στους χώρους εργασίας.  
Διατηρήστε το σε χώρο προφυλαγμένο, προστατευμένο από ηλιακή ακτινοβολία σε θερμοκρασία 5-35 °C.

### 7.3 Ειδική τελική χρήση ή χρήσεις:

Λίπασμα. Για τη σωστή και ασφαλή χρήση του να ακολουθούνται οι οδηγίες που αναγράφονται στην ετικέτα του.

---

## 8. Έλεγχος της έκθεσης / ατομική προστασία

---

### 8.1 Παράμετροι ελέγχου:

Μη διαθέσιμο

### 8.2 Έλεγχοι έκθεσης:

Μέσα ατομικής προστασίας: ο συνήθης προστατευτικός ρουχισμός για τη χρήση χημικών.  
Γενικά μέτρα προστασίας και υγιεινής:

- Προστασία ματιών: φοράτε προστατευτικά γυαλιά σύμφωνα με το πρότυπο EN166
  - Προστασία χεριών: για διάρκεια χρήσης >480 λεπτών και πλήρη επαφή, γάντια 100% viton σύμφωνα με το πρότυπο EN 374
  - Προστασία δέρματος: πλήρης προστατευτικός ρουχισμός
  - Αναπνευστική προστασία: μάσκα με φίλτρο P2. Πρέπει να τηρούνται τα όρια έκθεσης.
- Κίνδυνοι θέρμανσης: μη σχετικό  
Έλεγχοι περιβαλλοντικής έκθεσης: -
-

# Χελλαφαρμ Α.Ε

Δελτίο Δεδομένων Ασφαλείας Προϊόντος (MSDS)

Αναθεώρηση 1<sup>η</sup>: 15/06/2015

Σύμφωνα με τον κανονισμό 1907/2006/EK όπως τροποποιήθηκε  
KUFER

## 9. Φυσικές και Χημικές ιδιότητες

### 9.1 Στοιχεία για τις βασικές χημικές ιδιότητες

Φυσική κατάσταση :	υγρό
Μορφή:	υγρό
Χρώμα :	Πράσινο – γαλαζωπό
Οσμή :	άοσμο
Όριο οσμής:	Δεν έχει καθοριστεί.
pH :	5 (σε 1 % υδατικό διάλυμα στους 25 °C)
Σημείο/ περιοχή τήξης:	Μη διαθέσιμο
Σημείο/ περιοχή ζέσεως:	Μη διαθέσιμο
Σημείο ανάφλεξης :	Μη διαθέσιμο
Ταχύτητα εξάτμισης:	Μη εφαρμόσιμο.
Αναφλεξιμότητα (στερεό, αέριο):	Μη εφαρμόσιμο.
Κατώτερο όριο έκρηξης:	Δεν υπάρχουν δεδομένα.
Ανώτερο όριο έκρηξης:	Δεν υπάρχουν δεδομένα.
Πίεση ατμών:	Μη εφαρμόσιμο
Σχετική πυκνότητα:	Μη εφαρμόσιμο.
Πυκνότητα:	1,1-1,15 kg/dm <sup>3</sup>
Διαλυτότητα σε νερό:	Διαλύεται πλήρως στο νερό
Διαλυτότητα σε άλλους διαλύτες:	Μη εφαρμόσιμο.
Συντελεστής κατανομής (ν-οκτανόλη, νερό):	Μη διαθέσιμο
Θερμοκρασία αυτανάφλεξης:	Μη διαθέσιμο
Θερμική διάσπαση:	Δεν υπάρχουν δεδομένα
Ιξώδες (δυναμικό):	Μη διαθέσιμο
Ιξώδες (κινητικό):	Δεν υπάρχουν δεδομένα.
Οξειδωτικές ιδιότητες :	Δεν είναι οξειδωτικό.
Εκρηκτικές ιδιότητες :	Δεν είναι εκρηκτικό.

### 9.2 Άλλες πληροφορίες

Αγωγιμότητα: -

## 10. Σταθερότητα και ικανότητα αντίδρασης

- 10.1 Δραστηκότητα:** Αντίδραση με ισχυρά οξέα και οξειδωτικούς παράγοντες.
- 10.2 Χημική σταθερότητα:** Σταθερό στις συνιστώμενες συνθήκες αποθήκευσης και χειρισμού
- 10.3 Πιθανότητα επικίνδυνων αντιδράσεων:** καμία γνωστή
- 10.4 Συνθήκες προς αποφυγήν:** καμία
- 10.5 Μη συμβατά υλικά:** να αποφεύγεται η επαφή με ισχυρά οξέα και με ισχυρά οξειδωτικούς παράγοντες
- 10.6 Επικίνδυνα προϊόντα διάσπασης:** κανένα γνωστό

## 11. Πληροφορίες για την τοξικότητα:

Δεν υπάρχουν πειραματικά τοξικολογικά δεδομένα για το KUFER. Για τα προϊόντα ιαιθυλενοδιαμινοτετραοξικό οξύ, τετρανατριούχο άλας ισχύουν τα ακόλουθα

Οξεία τοξικότητα κατάποσης:	LD50 , oral ,rat>5000 mg/Kg
Οξεία τοξικότητα δέρματος :	Μη διαθέσιμο
Οξεία τοξικότητα εισπνοής :	Μη διαθέσιμο
Δερματικός ερεθισμός:	Ερεθιστικό

# Χελλαφαρμ Α.Ε

Δελτίο Δεδομένων Ασφαλείας Προϊόντος (MSDS)

Αναθεώρηση 1<sup>η</sup>: 15/06/2015

Σύμφωνα με τον κανονισμό 1907/2006/ΕΚ όπως τροποποιήθηκε  
KUFER

Οφθαλμικός ερεθισμός:	Ερεθιστικό
Ευαισθητοποίηση (δερματική):	LC50 rat > 0,83
Τοξικότητα επαναλαμβανόμενης δόσης:	Μη διαθέσιμο
Καρκινογένεση:	Μη διαθέσιμο
Μεταλλαξιγένεση:	Μη διαθέσιμο
Επίδραση στην αναπαραγωγή:	Μη διαθέσιμο

---

## 12. Οικολογικές πληροφορίες

### 12.1. Τοξικότητα

Δεν υπάρχουν διαθέσιμα δεδομένα για την επίδραση του προϊόντος στο περιβάλλον. Πρέπει να ληφθούν οι απαραίτητες προφυλάξεις για την αποφυγή απόρριψης του προϊόντος στο περιβάλλον.

Τοξικότητα στα ψάρια :	Μη διαθέσιμο
Τοξικότητα σε υδρόβια ασπόνδυλα:	Μη διαθέσιμο
Τοξικότητα σε φύκη:	Μη διαθέσιμο
Τοξικότητα στα υδρόβια φυτά :	Μη διαθέσιμο
Τοξικότητα στα πουλιά:	Μη διαθέσιμο
Τοξικότητα στις μέλισσες:	Μη διαθέσιμο
Γαιοσκώληκες:	Μη διαθέσιμο
Τοξικότητα σε ωφέλιμα έντομα:	Μη διαθέσιμο

---

### 12.2. Ανθεκτικότητα και ικανότητα αποικοδόμησης

Δεν βιοαποικοδομείται άμεσα

### 12.3. Δυνατότητα βιοσυσσώρευσης:

Δεν υπάρχουν δεδομένα

### 12.4. Κινητικότητα στο έδαφος:

Δεν υπάρχουν δεδομένα

### 12.5. Αποτελέσματα της αξιολόγησης των PBT και vPvB εκτιμήσεων:

Δεν υπάρχουν δεδομένα

### 12.6. Άλλες αρνητικές επιπτώσεις:

Δεν υπάρχουν δεδομένα

---

## 13. Στοιχεία σχετικά με τη διάθεση

### 13.1 Μέθοδοι διαχείρισης αποβλήτων:

**Προϊόν:** Συλλέξτε κατά το δυνατό το χυμένο προϊόν για μελλοντική χρήση ή απόρριψη.  
Μην το απορρίψετε σε κάδο οικιακών απορριμάτων. Μην επιτρέπεται στο προϊόν να διεισδύσει σε συστήματα αποχέτευσης.

# Χελλαφαρμ Α.Ε

Δελτίο Δεδομένων Ασφαλείας Προϊόντος (MSDS)

Αναθεώρηση 1<sup>η</sup>: 15/06/2015

Σύμφωνα με τον κανονισμό 1907/2006/EK όπως τροποποιήθηκε  
**KUFER**

**Συσκευασία :** Το υλικό και ο περιέκτης του πρέπει να διατεθούν σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.

---

## 14. Μεταφορά

**Χερσαία/ Θαλάσσια/ αεροπορική μεταφορά (ταξινόμηση ADR/RID/IMDG/IATA/ICAO)**

- 14.1 Αριθμός UN (OHE):**  
Δεν ταξινομείται
- 14.2 Οικεία ονομασία αποστολής UN (OHE):**  
Δεν ταξινομείται
- 14.3 Τάξη/τάξεις κινδύνου κατά τη μεταφορά:**  
Δεν ταξινομείται
- 14.4 Ομάδα συσκευασίας:**  
Δεν ταξινομείται
- 14.5 Περιβαλλοντικοί κίνδυνοι:**  
Δεν ταξινομείται ως επικίνδυνο για τη θαλάσσια μεταφορά
- 14.6 Ειδικές προφυλάξεις για τον χρήστη:**  
-
- 14.7 Χύδην μεταφορά σύμφωνα με το παράρτημα II της σύμβασης MARPOL 73/78 και του κώδικα IBC**  
Μη εφαρμόσιμο

---

## 15. Στοιχεία σχετικά με την νομοθεσία

- 15.1 Κανονισμοί/νομοθεσία σχετικά με την ασφάλεια, την υγεία και το περιβάλλον για την ουσία ή το μείγμα:**  
Κανονισμοί 1907/2006/EC (REACH), 1272/2008/EC (CLP, 790/2009 (ATP).
- 15.2 Αξιολόγηση χημικής ασφάλειας:**  
Μη διαθέσιμο.

---

## 16. Άλλες πληροφορίες

**Σχετικές αλλαγές στο ΔΔΑ :** CLP ταξινόμηση του προϊόντος και αλλαγές μικρής σημασίας  
**Πηγές πληροφοριών:**

- Το δελτίο δεδομένων ασφαλείας του KUFER (όπως συμπληρώθηκε από την Grabi Chemical SpA .

**Φράσεις R που αναφέρονται στο κείμενο:**

----

**Φράσεις H που αναφέρονται στο κείμενο:**

H302 Επιβλαβές σε περίπτωση κατάποσης  
H319: Προκαλεί σοβαρό οφθαλμικό ερεθισμό

Οι παραπάνω πληροφορίες αφορούν μόνο το προϊόν που περιγράφεται σε αυτό το δελτίο δεδομένων ασφαλείας. Είναι έγκυρες και σωστές σύμφωνα με τις παρούσες γνώσεις μας και συμπληρώθηκαν και δίνονται με καλή πίστη αλλά χωρίς εγγύηση. Παραμένει αποκλειστική ευθύνη του χρήστη να επιβεβαιώσει ότι αυτές οι πληροφορίες είναι επαρκείς και κατάλληλες για τη συγκεκριμένη χρήση που προορίζει το προϊόν.

**Πληροφορίες σχετικά με τη σύνταξη του MSDS:**

Έκδοση: 10/7/2009

Ημερομηνία αναθεώρηση 1<sup>η</sup>: 15/06/2015

Αλλαγές: προσαρμογή στον κανονισμό 1272/2008/EK

**Συντάχθηκε από:** Το Τμήμα Εγκρίσεων της ΧΕΛΛΑΦΑΡΜ ΑΕ